

何谓“中日青少年友好交流年”？



所谓“中日青少年友好交流年”，是为纪念中日和平友好条约缔结30周年，加强两国青少年对对方国家的了解，两国将在2008年广泛开展一系列青少年交流的活动项目。中日两国青少年的交流，对于增进两国国民的相互理解和友好感情，丰富两国“战略互惠关系”的内涵具有重要作用。

2007年11月，在新加坡举行的中日首脑会谈中，双方一致同意将中日和平友好条约缔结30周年的2008年确定为“中日青少年友好交流年”。同年12月，福田首相访华期间，签署了《关于“中日青少年友好交流年”活动的备忘录》。根据该备忘录，今后将扩大青少年交流的范围，在高中生交流的基础上，将邀请或派遣大学生及行政、经济、学术、文化艺术、媒体、环保、能源等领域的青年代表互访。计划到2011年为止的四年间，每年开展大约4,000名青少年参加的交流活动。



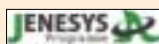
2007年12月福田首相访华(与国家主席胡锦涛会谈)
(照片提供:内阁广报室)



2007年12月福田首相访华
(温家宝总理出席的早餐会,访问日本的中国高中生也参加)
(照片提供:内阁广报室)

◆关于“中日青少年友好交流年”的合作计划〈节选〉

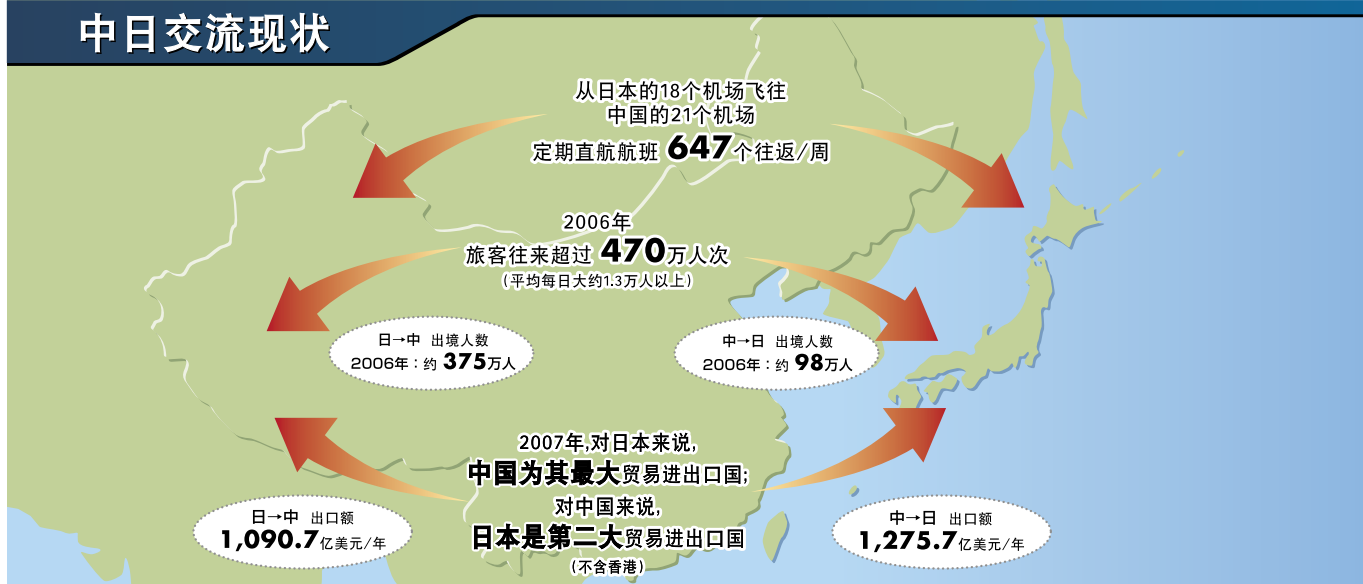
(2007年12月福田首相访华期间签署)



双方争取从2008年起,连续四年,每年实现总人数达4,000人的青少年互访。具体交流项目如下:

- (1)中方每年邀请日本高中生、大学生以及政治、行政、经济、学术、青年团体、友好交流、文化艺术、媒体等领域共计1,200名青年代表短期访问中国。
- (2)日方根据“21世纪东亚青少年大交流计划”,于2007年成功邀请了约2,000名中国高中生访问日本。今后四年,日方将根据该计划,每年继续邀请2,000名左右的中国高中生短期访问日本,同时,每年邀请中国大学生以及行政、经济、学术、青年团体、友好交流、文化艺术、媒体、环保、能源、科技、医疗卫生、农业等领域共计750名左右的青年代表短期访问日本。

中日交流现状



■日本新年期间(2006-2007)海外旅游目的国

中国位居第1位(约9万人)

<第2位:韩国(8.4万人),第3位:欧洲(8万人),第4位:夏威夷(6.2万人)>
(依据 JTB新闻公报)

■在中国的日本人数(含香港)

约12.5万人(截止到2006年10月)

■留学生数:约9.3万人(2006年)

中→日: **约7.42万人** 日→中: **约1.83万人**

<中国>

·日本人因旅游、商务入境,滞留15天以内免签证。(2003年9月)

<日本>

·对中国修学旅行学生实行免签证。(2004年9月)

·可以前往日本团体旅游的中国公民居住区域扩大至中国所有地区。(2005年7月)

·开始受理中国家庭赴日旅游签证申请。(2008年3月)

■友好城市

325对(省、市、村镇)(截止到2007年12月底)

邀请中国高中生短期访问 (约1,950名)

我们邀请了中国(今后将含香港、澳门)高中生访问日本,行程为8晚9天。通过学校交流、家庭寄宿、参观环保与福利设施以及对日本政治、经济、科技、社会、文化的参观与体验学习,加深中国学生对日本的理解。其中重点是高中学生之间的交流以及家庭寄宿。

此次活动旨在使中国学生了解日本普通家庭及同龄年轻人的生活,构筑坚实的中日关系基础。

访问归来的中国学生写下了许多感想,诸如“百闻不如一见,实际到日本一看,发现日本非常有魅力”;“当我与寄宿的人家告别时,再也止不住自己的眼泪”(参见下一篇“访问者之声”)。主办方:(财团法人)日中友好会馆(社团法人)日中友好协会(财团法人)日本国际协力中心



皇太子殿下接见中国高中生
(2006年5月,照片提供:宫内厅)

07年 第5期中国高中生访日团日程表(参考)

10月23日	抵达成田机场
10月24日	参观东京都, 拜访外务省
10月25日	前往鸟取县
10月26日	文化体验及访问学校 (交流会及课外小组活动体验等)
10月27日	市内参观,前往京都
10月28日	市内参观及环保学习
10月29日	访问学校,家庭寄宿
10月30日	学校交流,前往大阪
10月31日	回国

邀请中国高中生长期访问 (约40名)

长期访问是邀请通晓日语的中国高中生来到日本,通过在日本11个月的生活,为他们提供更深入了解日本社会与文化的机会。同时也给日本人民提供与中国青少年直接交流的机会,从而促进“人”与“人”之间心灵的沟通,建立一种信赖关系。这是中日两国长期关系发展的基础。

在开展JENESYS项目之前,已于2006年度邀请了32名中国学生来日,2007年度邀请37名中国学生来日,计划今后每年还将邀请40名左右。

第一期学生回国后写下这样的话:“通过长期的家庭寄宿,形成了亲如父子,亲如母子一般的感情”;“通过课外小组活动,品尝了与伙伴们一同克服困难之后而获得的喜悦”;“通过较长时间的访日,使我既了解了日本好的一面,也了解了日本坏的一面,还知道了为什么会这样”等等。主办方:国际交流基金中日交流中心



第2期中国高中生长期访问日程表(参考)

07年6月中旬	人员选拔面试
7月上旬	向赴日学生发放录取通知
9月4日	抵达成田机场
9月5~7日	新生教育、研修(埼玉县)
9月8日	与各个研修接待地的负责教员及寄宿家庭见面,前往研修地
08年3月20~24日	中间研修(大阪)
7月第4週	回国前研修及报告会
7月末	回国

派遣日本高中生访问中国

中国政府也实施了邀请访问项目,邀请日本高中生代表团来到中国,进行为期6晚7天的访问。日本学生除了寄宿中国家庭、访问中国的学校、进行体育活动及小组座谈等交流以外,还参观了中国的历史与文化设施等,加深了对中国的了解。日本于2006年度派遣200人,2007年度派遣800人,今后仍将继续派遣。参加过这一活动的高中生们写下了许多感想,如“通过寄宿活动,使我在中国也有了一个家”;“中国的高中生给我以激励”;“雄伟壮观的历史遗产深深感动了我”等等(参见“访问者之声”)。

派遣的高中生是由文部科学省通过全国道府县的教育委员会公开征集的。优先派遣接待过短期或长期访日的中国高中生的学校(包括住宿家庭)的学生。主办方:(财团法人)日中友好会馆(社团法人)日中友好协会



07年第2期日本高中生代表团访华日程表(参考)

9月21日	抵达西安
9月22日	植树活动、家庭寄宿
9月23日	访问学校 (体育运动交流、交流会等)
9月24日	参观西安市内
9月25日	前往北京、欢迎宴会
9月26日	市内参观、访问学校(交流会)
9月27日	拜访日本驻华大使馆,回国